



**AGENDA DE TRABAJO  
PRIMERA REUNIÓN  
COMISION PERMANENTE DE GÉNERO Y ACCESO A LA JUSTICIA  
CUMBRE JUDICIAL IBEROAMERICANA  
XXII EDICIÓN**

**HORA Y LUGAR:** martes 31 de octubre de 2023, plataforma TEAMS, 10:00 hora de Santiago de Chile, 7:00 am San José de Costa Rica; 8:00 am Bogotá, Colombia; 9.00 am La Habana Cuba, Santo Domingo República Dominicana y San Juan de Puerto Rico; 15:00 Madrid, España.

**PARTICIPANTES (por país en orden alfabético):**

<b>PAÍS</b>	<b>COMISIONADA</b>	<b>SECRETARIA TÉCNICA</b>
<b>Chile</b>	Andrea Muñoz Sánchez	María Soledad Granados
<b>Colombia</b>	Marjorie Zúñiga Romero	Rosa Castellanos
<b>Costa Rica</b>	Roxana Chacón Artavia	Xinia Fernández Vargas Jeannette Arias Meza
<b>Cuba*</b>	Rufina de la Caridad Hernández	Yamilet Mena Flamand
<b>República Dominicana</b>	Martha Cristina Díaz Villafaña	Sigem Arbaje Sido Rosa Iris Linares Tavares
<b>España</b>	Clara Martínez de Careaga y García	María Vilches Fernández
<b>Puerto Rico</b>	Maite D. Oronoz Rodríguez	Zaira Girón Anadón Yandra China Zapata

---

\* Cuba fue representado por Maryla Anne Pérez, Secretaria Técnica de Cuba en la pasada edición.



**ORDEN DEL DÍA (acordada por las secretarías técnicas e informado por Chile en la convocatoria enviada por correo electrónico el 13 de octubre de 2023):**

1. Saludo y presentación de las Comisionadas participantes.
2. Discusión y aprobación agenda del día.
3. Designación de la presidenta de la Comisión y de la Secretaría Técnica (votación por orden alfabético).
4. Designación de la Comisionada que formará parte de la Comisión de Coordinación y Seguimiento con plenos derechos (votación por orden alfabético).
5. Designación de la Comisionada que formará parte del Consejo Consultivo de la Red de Enlaces de Género de los Poderes Judiciales (votación por orden alfabético).
6. Nombramiento, por parte de cada una de las Comisionadas, de las personas que las apoyarán en las actividades de esta Comisión (“Secretarías Técnicas”).
7. Asuntos generales:
  - Se instruye a la Secretaría Técnica de la Comisión la elaboración del acta de la reunión para su revisión y aprobación por parte de las Comisionadas.
  - Se instruye a la Secretaría Técnica de la Comisión a remitir oficio dirigido a las Secretarías Permanente y *Pro Tempore* de la Cumbre Judicial Iberoamericana, en el cual se informen sobre los nombramientos acordados en la presente reunión, para los efectos a que haya lugar en términos de la normatividad que rige a la Comisión.
  - Se acuerda fecha y hora de la próxima reunión de las Comisionadas y de las Secretarías Técnicas, a efectos de discutir Plan de Trabajo para el bienio.
  - Otros.



## **DESARROLLO DE LA REUNION:**

**Chile. Ministra Andrea Muñoz Sánchez.** Ministra de la Corte Suprema de Chile. La comisionada, en calidad de presidenta saliente, da la bienvenida a las comisionadas y participantes y antes de iniciar la agenda del día procede a excusar a la Comisionada Rufina de la Caridad Hernández de Cuba, quien por motivos personales indelegables, no pudo conectarse y solicitó autorización para que Maryla Anna Pérez Bernal compareciera en su nombre. Además, aprovechó para presentar a la Comisionada Marjorie Zúñiga Romero de Colombia, quien fuera electa en la Cumbre XXI, celebrada en Perú en septiembre pasado.

**Previo a iniciar la agenda del día, la comisionada de Chile, Andrea Muñoz, propone dar la palabra a la comisionada Marjorie Zúñiga para presentarse y luego conocer la intención y definir si la comparecencia de Maryla incluirá que ejerza el voto que corresponde a la comisionada Rufina de la Caridad Hernández.**

**Colombia. Ministra Marjorie Zúñiga Romero.** Magistrada de la Sala de Casación Laboral de la Corporación de la Sala Plena de la Corte Suprema de Justicia de Colombia. La comisionada Zúñiga agradeció la bienvenida por parte de la presidenta saliente y manifestó cuán complacida y honrada se siente de integrarse a este distinguido grupo en representación de Colombia y reafirmó su disposición para trabajar de la mano de todas.

**En atención a la bienvenida de la comisionada Zúñiga, solicitan turno para dirigirse al grupo – en el siguiente orden – República Dominicana, Costa Rica, Puerto Rico y Chile.**

**República Dominicana. Martha Cristina Díaz Villafaña.** Presidenta de la Cámara Civil de la Corte de Apelación y coordinadora de la Subcomisión de Género de San Francisco de Macorís, República Dominicana. La Magistrada saluda efusivamente a todas las compañeras y se une a las palabras de bienvenida para la nueva comisionada.

**Costa Rica. Roxana Chacón Artavia.** Magistrada de la Sala Segunda de la Corte Suprema de Costa Rica, Coordinadora de la Comisión de Género y Acceso a la Justicia del Poder Judicial costarricense. Saluda y felicita de forma muy especial a Marjorie Zúñiga por la lucha incansable en Perú para lograr su elección. Describió el suceso como una elección “de infarto”. Indicó que la participación de los países fue masiva, reflejo del interés que ha generado la Comisión de Género y Acceso a la Justicia. Recalcó lo difícil y más trabajoso que es para las mujeres acceder a los puestos de poder y reconoció ese esfuerzo desempeñado por Marjorie en Perú, que prevaleció entre 17 postulaciones, como el empuje preciso que deben tener las mujeres para lograrlo. Compartió que el logro más importante fue el “gran efecto” causado a nivel



latinoamericano al lograr posicionar a la Comisión y atraer el interés de tantos participantes. Agradeció a la Ministra Andrea la dirección que tuvo como presidenta de la Comisión en la pasada edición y destacó el empuje y el amor con el que se impulsaron todos los objetivos trabajados.

**Puerto Rico. Hon. Maite D. Oronoz Rodríguez.** Jueza Presidenta del Tribunal Supremo de Puerto Rico. Se une a las palabras de bienvenida para la comisionada de Colombia, Marjorie Zúñiga, reconoció su trayectoria en el tema de género y expresó que se siente sumamente feliz de que hayan revalidado la gran mayoría de las comisionadas, pero que es importante también traer personas nuevas a la Comisión, con una visión distinta y con unos aportes nuevos. Coincidió con la comisionada Roxana Chacón, en que el impacto que ha tenido en Latinoamérica el trabajo de la Comisión se debe al trabajo que se lleva realizando desde su fundación hace diez años, pero sobre todo se debe al liderazgo de Andrea en el último bienio y todas las iniciativas de estrechar lazos con los grupos y comisiones como parte de la estrategia de transversalizar el tema de género. Indicó que la Comisión de Género fue la que más productos presentó a la plenaria y eso claramente rindió frutos.

**Chile. Andrea Muñoz Sánchez.** Agradece a las comisionadas por sus palabras y hace uso de un turno. Catalogó el suceso electoral en Perú como una “fiesta” porque constató que habían logrado una presencia fuerte correspondiente al trabajo realizado por la Comisión. Lo que reiteró que el trabajo desarrollado por la Comisión en la Cumbre no quedó indiferente. Hizo hincapié en la visión que tuvieron como comisión de transversalizar al interior de los Hijos de Cumbre y exhorta a las próximas integraciones a profundizar y darle continuidad.

**Colombia. Marjorie Zúñiga Romero.** Agradece la calurosa bienvenida y las palabras de las comisionadas. Manifestó que llegó a Perú con el objetivo de lograr entrar a la comisión porque reconoce el trabajo arduo que realizan e indicó que las iniciativas y productos de reflexión surgidos han contribuido mucho al desarrollo del tema de género en su país. Compartió que su país se encuentra en un momento histórico debido a que se lleva a cabo el proceso de elección de Fiscal General de la Nación y por primera vez existe una terna exclusiva de mujeres. Esto ha generado una discusión controversial a nivel de país. Indica que llevan a cabo campañas para explicar a la ciudadanía la importancia del hecho y reconocer que en Colombia está en el proceso de una revolución en materia de género.

**Chile. Andrea Muñoz Sánchez.** La Ministra Muñoz agradeció las palabras de la comisionada colombiana y procedió a felicitar a Soledad Granados, Secretaria Técnica de Chile, por el trabajo espléndido realizado durante todo el bienio y en la elaboración del acta de la última reunión ordinaria de la Comisión celebrada en Puerto Rico el pasado 6 y 7 de septiembre. Catalogó el documento como un instrumento muy útil



para los efectos del inicio este nuevo ciclo ya que cuenta con los análisis de cada proyecto completado y con valiosas recomendaciones de las líneas de trabajo que habría que fortalecer o profundizar en el futuro. Compartió que una de las recomendaciones más importantes y apropiadas es priorizar los objetivos y desarrollar un menor número de proyectos para poder brindar mayor continuidad y difusión a aquellos ya trabajados.

**Cuba. Maryla Anne Pérez en representación de la Magistrada Rufina de la Caridad Hernández.** Saluda a todas y solicita anuencia de la Comisión para expresar el voto de la comisionada Rufina Hernández ya que no pudo presentarse a la reunión por la situación de salud delicada de su padre.

**En atención a lo solicitado, las comisionadas presentes expresan solidaridad con la compañera comisionada y conformidad con la propuesta de Cuba.**

**Una vez concluido con las presentaciones (punto 1) de las Comisionadas, se procedió con la aprobación del Orden del día (punto 2) y se abrió paso a continuar con las nominaciones y votaciones según los siguientes puntos de la agenda (puntos 3 al 5).**

**Designación de la Presidenta de la Comisión y de la Secretaría Técnica (nominaciones y expresiones).**

**Chile. Andrea Muñoz Sánchez.**

Propone como candidata para ejercer la presidencia en el próximo período, a la ministra Maite D. Oronoz, Jueza Presidenta del Tribunal Supremo de Puerto Rico. Destaca que la comisionada Maite Oronoz reúne inmejorables condiciones para llevar a cabo la presidencia exitosamente por su trayectoria al interior de la Comisión, siendo esta su tercera integración. Expone sobre las cualidades que hacen propicia la postulación, como el compromiso con la Comisión, por su conocimiento y manejo de los temas relevantes, además de su calidad personal e indiscutible liderazgo.

**Puerto Rico. Maite D. Oronoz Rodríguez.** Agradece y se hace disponible para asumir la presidencia. Expresa su admiración por cada una de las integrantes y destaca que realmente es una sororidad de mujeres enfocadas todas en un mismo fin: lograr una equidad real en los países y en los órganos judiciales.

**República Dominicana. Martha Cristina Díaz Villafaña.** Secunda la propuesta de la candidatura de Maite Oronoz para la presidencia de la Comisión.



**España, Costa Rica y Cuba expresaron** conformidad con la propuesta de la comisionada Maite Oronoz para la presidencia de la comisión.

**Votación en orden alfabético.**

**Chile.** La comisionada Andrea Muñoz, manifiesta su voto en favor de Puerto Rico.

**Colombia.** La comisionada Marjorie Zúñiga, manifiesta su voto en favor de Puerto Rico.

**Costa Rica.** La comisionada Roxana Chacón Artavia, manifiesta su voto en favor de Puerto Rico.

**Cuba.** Maryla Pérez manifiesta que la voluntad de la comisionada Rufina Hernández es expresar su voto en favor de Puerto Rico.

**República Dominicana.** La comisionada Martha Cristina Díaz, manifiesta su voto en favor de Puerto Rico.

**España.** La comisionada Clara Martínez, manifiesta su voto en favor de Puerto Rico.

**Puerto Rico.** La comisionada Maite Oronoz Rodríguez, reitera su nominación.

**En atención a la votación efectuada, la Jueza Presidenta de la Corte Suprema de Puerto Rico, Maite Oronoz Rodríguez, es elegida Presidenta de la Comisión Permanente de Género y Acceso a la Justicia, para el período correspondiente a la XXII Edición de la Cumbre Judicial Iberoamericana, 2023-2025.**

**La comisionada de Chile, Andrea Muñoz Sánchez, le cede la palabra a la Presidenta electa para que continúe los trabajos del día.**

**Puerto Rico. Maite Oronoz Rodríguez.** Agradece el voto de confianza a las comisionadas y procede con la designación de la Hon. Zaira Girón Anadón, Jueza Superior del Poder Judicial de Puerto Rico y Ayudante Especial de Presidencia como Secretaria Técnica de la quinta integración de la Comisión Permanente de género y Acceso a la Justicia de la Cumbre Judicial Iberoamericana, quien luego de la designación continúa con el descargue de la agenda.



### **Designación de la Comisionada que formará parte de la Comisión de Coordinación y Seguimiento.**

La comisionada presidenta Maite Oronoz Rodríguez procede a proponer a la comisionada Martha Cristina Díaz de República Dominicana para ejercer el cargo de representante de la Comisión Permanente de Género y Acceso a la Justicia ante la Comisión de Coordinación y Seguimiento de la Cumbre Judicial Iberoamericana. Destaca sus múltiples atributos, entusiasmo y conocimiento profundo en el tema de género. Además, República Dominicana se confirmó como Secretaria Pro Tempore por lo que la Comisión tendría una representación *in situ*.

### **Las comisionadas de Costa Rica, Roxana Chacón, y de Chile, Andrea Muñoz secundan la moción nominación de Martha Cristina Díaz Villafaña.**

#### **Votación en orden alfabético.**

**Chile.** La comisionada Andrea Muñoz, manifiesta su voto en favor de República Dominicana.

**Colombia.** La comisionada Marjorie Zúñiga, manifiesta su voto en favor de República Dominicana.

**Costa Rica.** La comisionada Roxana Chacón Artavia, manifiesta su voto en favor de República Dominicana.

**Cuba.** Maryla Pérez manifiesta que es la voluntad de la comisionada Rufina Hernández expresar su voto en favor de República Dominicana.

**República Dominicana.** La comisionada Martha Cristina Díaz, reitera su nominación.

**España.** La comisionada Clara Martínez, manifiesta su voto en favor de República Dominicana.

**Puerto Rico.** La comisionada Maite Oronoz Rodríguez, manifiesta su voto en favor de República Dominicana.

La comisionada de República Dominicana, Martha Cristina Díaz agradece y acepta con orgullo y compromiso la confianza depositada para ejercer el cargo.

### **Designación de la comisionada que formará parte del Consejo Consultivo de la Red de Enlaces de Género de los Poderes Judiciales.**

La comisionada presidenta Maite Oronoz Rodríguez, propone la designación de Roxana Chacón, de Costa Rica para renovar en esta edición en el cargo de representante de la Comisión de Género y Acceso a la Justicia en el Consejo Consultivo de la Red de Enlace



de Género de Poderes Judiciales. La moción es secundada por la Magistrada Martha Cristina Díaz de República Dominicana y la Magistrada Andrea Muñoz.

La comisionada de Costa Rica expresa su conformidad para revalidar en el cargo.

**Votación en orden alfabético.**

**Chile.** La comisionada Andrea Muñoz, manifiesta su voto en favor de Costa Rica.

**Colombia.** La comisionada Marjorie Zúñiga, manifiesta su voto en favor de Costa Rica.

**Costa Rica.** La comisionada Roxana Chacón Artavia, reitera su nominación.

**Cuba.** Maryla Pérez manifiesta que es la voluntad de la comisionada Rufina Hernández expresar su voto en favor de Costa Rica.

**República Dominicana.** La comisionada Martha Cristina Díaz, manifiesta su voto en favor de Costa Rica.

**España.** La comisionada Clara Martínez, manifiesta su voto en favor de Costa Rica.

**Puerto Rico.** La comisionada Maite Oronoz Rodríguez, manifiesta su voto en favor de Costa Rica.

La comisionada de Costa Rica, Roxana Muñoz agradece la confianza depositada y exhorta a generar una comunicación con la presidencia de la Red para reafirmar los objetivos comunes y definir proyectos futuros en conjunto a modo de evitar duplicidad de esfuerzos.

La presidenta Oronoz agradece la disposición y continua con la solicitud a cada comisionada de nombrar sus respectivas Secretarías Técnicas.

**Nombramiento de Secretarías Técnicas por parte de cada Comisionada.**

Las comisionadas proceden a ratificar a sus Secretarías Técnicas, quedando constituido el grupo de apoyo a la Comisión de la siguiente manera:

**Chile.** María Soledad Granados, Secretaria Técnica de Igualdad de Género y No Discriminación de la Corte Suprema de Justicia de Chile.

**Colombia.** Rosa Castellanos, Abogada y Profesional Especializada de la Corte Suprema de Justicia de Colombia.

**Costa Rica.** Xinia Fernández Vargas, Profesional de la Secretaría Técnica del Poder Judicial de Costa Rica.



**Cuba.** Yamilet Mena Flamand, funcionaria de la Dirección de Relaciones Internacionales del Tribunal Supremo Popular de Cuba.

**República Dominicana.** Rosa Iris Linares Tavares, Directora de la Dirección de Justicia Inclusiva del Consejo del Poder Judicial de República Dominicana y se ratifica a Sigem Arbaje Sido, Coordinadora de la Unidad de Género de la Gerencia de Equidad y Poblaciones Vulnerables.

**España.** María Vilches Fernández, Letrada y Jefa de la Sección de Igualdad y Violencia de Género del Gabinete Técnico, Consejo General del Poder Judicial de España.

**Puerto Rico.** Zaira Girón Anadón, Ayudante Especial de Presidencia.

**Continuando con los asuntos generales propuestos en la Orden del Día, la Presidenta de la Comisión, Maite Oronoz Rodríguez, instruye a la Secretaria Técnica la elaboración del acta de la reunión para posterior revisión y aprobación por parte de las Comisionadas.**

**Instruye, además, remitir una comunicación oficial dirigida a las Secretaría Permanente y Pro Tempore de la Cumbre Judicial Iberoamericana en la cual se informe sobre los nombramientos acordados.**

**Por último, solicitó a las Secretarías Técnicas acordar fecha para la próxima reunión entre Comisionadas que tendrá el objetivo de presentar el plan de trabajo de los próximos dos años para nuestra consideración.**

#### **Otros**

La Comisionada de Costa Rica, Roxana Chacón, pide la palabra para traer a la consideración de la Comisión, continuar durante este bienio el desarrollo y visualización a nivel latinoamericano de un tema que entiende ha quedado en el tintero: el impacto del COVID 19, el teletrabajo y la incidencia con relación a la carga de trabajo en las mujeres.

La Comisionada de Chile, Andrea Muñoz, solicita la palabra para agradecer públicamente a María Soledad Granados por la labor extraordinaria como Secretaria Técnica de la Comisión durante su incumbencia como Presidenta.

La Comisionada de España, Clara Martínez, manifiesta su deseo de que conste en el acta de la reunión un reconocimiento y agradecimiento de parte de todas las comisionadas a Andrea Muñoz por su talento y labor como Presidenta en los últimos años.



**Cierre:**

La presidenta de la Comisión, Maite Oronoz, a modo de recapitular, solicita a la Secretaria Técnica entrante, Zaira Girón, y a la Secretaria Técnica saliente, María Soledad Granados, reunirse para compartir información de transición mientras se circula el acta de esta reunión.

La Presidenta da por terminada la reunión con éxito tras completarse los asuntos propuestos para el día de hoy.